

فلسفہ یونان کا پھیلاؤ
اور مسلم فلسفے کی نمونڈیری

پروفیسر نعیم احمد

تازہ پھر دانش حاضر نے کیا سحرِ قدیم
 کفرِ اس عہد سے ممکن نہیں بے چوبِ کلیم

مشہور مستشرق اڈلبری کے خیال میں تہذیب و ثقافت کے پھیلاؤ اور کسی متحدہ بیماری کے پھیلنے کے درمیان ایک قسم کی مناسبت ہے۔ وہ کہتا ہے کہ دونوں میں یا رابطے سے پھیلتی ہیں اور دونوں کے بارے میں انسانی ذہن یہ سوال اٹھاتا ہے کہ یہ کہاں سے شروع ہوئیں اور کیسے پھیلیں؟ جس طرح متحدہ امراض کے منبع و مصدر کا سراغ لگایا جاتا ہے۔ ویسے ہی تہذیبوں کی اثر آفرینی اور اثر پذیری کے بارے میں بھی منطکرین تحقیق کرتے ہیں۔

زراعت پریم میں مختلف تہذیبوں کے مابین تعامل اور رابطے کے دو بڑے ذریعے تھے۔ ایک تجارت اور دوسرے جنگ! بابل کی تہذیب میلٹس (Melitus) کی بندرگاہ سے ہوتی ہوئی یونان پہنچی۔ فلکیات اور علم ہندسہ کے بعض تصورات کے علاوہ بہت سے عقائد میلٹس اور لڈیا (Lydia) کی باہمی تجارت کے ذریعے یونان پہنچے۔ فیثا غورث کے بارے میں بھی یہی کہا جاتا ہے کہ وہ سفر کرتے ہوئے ہندوستان کی سرحدوں تک پہنچا تھا اور وہاں سے اس نے ہندوستان (ہندویشوں سے) تانسج اراج کا عقیدہ مستعار لیا تھا۔ قدیم مصر کی تہذیب میں روح کی بقائے دوام کا عقیدہ ستم تھا، چنانچہ یونان کے بعض فلاسفہ کے ہاں یہ عقیدہ نظر نہ پایا جاتا ہے۔ چنانچہ اس کے متفقوفاثر عقائد پر مصری سریت کی گہری چھاپ محسوس ہوتی ہے۔

تجارتی تعلقات کے علاوہ کسی تہذیب کی اشاعت و ترویج کا دوسرا اور مؤثر ترین ذریعہ جنگ و جدل اور کثرت کشی ہے۔ جب کسی دریا میں لٹھیاں آتی ہے تو وہ اپنے کناروں سے باہر نکل کر دور دور تک کے علاقے میں تباہی مچا دیتا ہے لیکن جب اس کی لٹھیاں ختم ہو جاتی ہے تو اس کا پانی دوبارہ اس کے کناروں کے اندر سمٹ جاتا ہے تو جہاں تباہی و بربادی کے ہونے تک مناظر سامنے آتے ہیں وہیں نشوونما کے لامحدود امکانات بھی پیدا ہو جاتے ہیں۔ متاثرہ علاقوں کی مٹی پہلے سے زیادہ زرخیز ہو جاتی ہے، اسی طرح جب کسی تہذیب کی عسکری قوت اپنی جغرافیائی سرحدوں سے باہر اڑھ پڑتی ہے تو اردگرد کے علاقوں میں تباہی و بربادی اور کشت و خون کا بازار گرم ہو جاتا ہے۔ اس میں کوئی شہ نہیں کہ کشور کشی اور ملک گیری کی ہوس نہایت انسانیت سوز اور لرزہ خیز واقعات و حوادث کو ہم دیتی

ہے۔ لیکن اس امر سے انکار بھی نہیں کیا جاسکتا کہ فاتح عساکر کے جلو میں پہلنے والے فیر مرنی تہذیبی اور ثقافتی عوامل اپنے نشو و ارتقاء کے لئے نئی سرزمین ڈھونڈ لیتے ہیں۔ یہ بھی ہوا ہے کہ وحشی اور غیر متقدمانہ فائنچمن نے مہذب علاقوں کو فتح کیا تو بڑے ہیچ اسی مفتوحہ تہذیب میں گم ہو گئے۔ نیکے جادوئی آسمان کے پجاری اور یوگیزہ مکافوں کی رہائش سے نفرت کرنے والے منگول مہذب علاقوں کو درندہ سے ہٹوئے ہر طرف چھا گئے لیکن مفتوحہ علاقوں کی ثقافت کی چھوٹ سے نہ بچ سکے، بالآخر اسی میں مدغم ہو گئے۔

تاریخ عالم میں ایک ہزار قبل مسیح سے ولادت مسیح تک کا زمانہ لوہے کا زمانہ سمجھا جاتا ہے۔ اس زمانے میں لوہے کی دریافت ہوئی۔ فلسطین میں یہودیوں کی سلطنت قائم ہوئی، آشوریوں، بابلیوں اور ایرانیوں نے عروج و زوال کے مناظر دیکھے۔ ہندوستان میں بدھ مت اور عین مت، چین میں کنفوشس اور یہودیوں کے نبیوں اور یونان کے فلسفیوں کا ظہور اسی دور میں ہوا۔ اس دور کے آخر میں سکندر اعظم نے مغربی ایشیا پر غیارت کی، روم کی سلطنت کو عروج حاصل ہوا اور مالگیر علی اور روحانی تحریکوں نے فروغ پایا۔

اس لوہے کے دور کے ابتدائی چند سوسال میں یونان طوائف الملوک کا شکار رہا۔ یونان میں متحدہ و چھوٹی چھوٹی ریاستیں قائم تھیں جن کے درمیان پہاڑیاں اور نلیجیں حائل تھیں جو ان ریاستوں کو طبی طور پر الگ تھلک رکھتی تھیں۔ مختلف شہری ریاستوں میں مختلف قسم کے سیاسی معاشی اور عمرانی تجربے کئے جا رہے تھے اور یونان میں مجموعی طور پر نیم شاہی اور نیم پانچا ہی سماج تشکیل پا چکا تھا۔ یونانیوں کے محبوب مشائخ نرسمت، باغیانی، نہیون اور انکوڑ کی کاشت، تیل اور شراب کی تجارت، بحری و کیتیاں اور ماہی گیری وغیرہ تھے لہذا ایشیائے کوچک کے ساحل پر بھی کئی یونانی ریاستیں قائم ہو چکی تھیں جو قریب اور لیبیا کی بڑی ریاستوں کے زیر اثر تھیں۔ ان ریاستوں کے ایشیا اور یورپ کے ساتھ تجارتی روابط تھے۔ یونان کی ریاست اسپارٹا نسبتاً مضبوط اور مستحکم تھی۔ اسپارٹا داؤن نے زبردست فوجی قوت پیدا کر لی تھی۔ ۵۱۰ ق.م میں ایرانی شہنشاہ داریوش اور ۴۸۰ ق.م میں اس کے جانشین خشایارح نے یونان پر چڑھائی کی لیکن یہ دونوں ناکام بنا دیے گئے۔ یونان کے دفاع میں اسپارٹا داؤن نے بھی اہم کردار ادا کیا۔ ایرانی خطرے کے پیش نظر تمام یونانی ریاستوں نے اتھنز کی سرکردگی میں منظم ہو کر ایک دفاعی سلطنت قائم کر لی۔ اس دفاع میں اسپارٹا داؤن شریک نہ ہوئے بلکہ اتھنز اور اسپارٹا میں جھڑپیں ہوتی رہیں۔ ۴۸۶ ق.م میں ایرانیوں نے اسپارٹا داؤن سے ایک معاہدہ کر لیا جس کی رو سے انہوں نے ایشیائے کوچک کی ساحلی ریاستوں کو اپنے زیر نگیں کر لیا اور دیگر یونانی ریاستوں کی آزادی تسلیم کر لی۔ ۴۴۰ ق.م میں اسپارٹا داؤن نے ایک یونانی ریاست میویٹیا سے شکست فاش کھائی اور ان کی عسکری قوت کا حطم کھیر گیا۔ اسپارٹا کے زوال کے بعد یونانیوں کی سرزمین ایک بار پھر آفتاب اور سیاسی عدم استحکام کا شکار ہو گئی۔

اس طوائف الملوک اور افرائعری سے ریاست مقدونہ کے بادشاہ فیلیپوس نے فائدہ اٹھایا اور دیگر یونانی ریاستوں کو بزدل شہر یا بزدل مہر اپنے تابع فرمان کر لیا۔ اس نے یونانی ریاستوں کو نرس تو متحد منظم کر کے ایرانیوں پر نرس کن حرب دکانے کی تیار یاں شروع کر دیں لیکن قوت کو کچھ اور ہی منظور تھا۔ ۳۶۰ ق.م میں فیلیپوس کی ملکہ اولپیا نے سازش

کر کے فیخوس کو قتل کر دیا اور اپنے بیٹے اسکندر کو تخت پر بٹھادیا، جب اسکندر بادشاہ بنا تو اس کی عمر صرف اٹھارہ سال تھی، اسکندر کو علم تھا کہ اس کا باپ ایران پر ضرب کاری لگانے کا ارادہ رکھتا تھا، چنانچہ باپ کے شہنشاہ کیسے میں اس نے سب سے پہلے ایشیائے کوچک کی ان ساحلی ریاستوں پر چڑھائی کی جو ایرانی فوجوں کے زیر تسلط تھیں، یہاں ایرانی فوجوں کا قلع قمع کرنے کے بعد اسکندر کی فوجیں شام تک پہنچیں اور فتح و نصرت کے پوچھ لہرائی ہوئی روم کے ساحل کے ساتھ ساتھ جنوب کی طرف بڑھے، لیکن یہاں ایرانیوں کا بوجھی ساحلی قلعہ اور کبریٰ مرزبان کے سامنے آیا، انہوں نے اسے تافت و تاراج کر دیا، اس کے بعد انہوں نے انگلیکے کا معاہدہ کر لیا اور دو سال کی سخت جتد و جد کے بعد اسے فتح کر لیا۔

انگلیکے کی جہم کے بعد اسکندر اعظم کا ارادہ ایرانی سلطنت پر چڑھائی کرنے کا تھا، لیکن اس مقصد کے لئے فروری تھا کہ مصر کو پہلے فتح کر لیا جائے تاکہ عقب سے حملے کا خطرہ نہ رہے، چنانچہ ۳۳۲ ق م میں اس نے مصر پر حملہ کیا اور اسے فتح کرنے کے بعد یہاں انتظام و انصرام کیلئے ایک جرنیل چھوڑ کر وہ شام کی طرف لوٹ گیا، وہاں اس نے اپنے لشکر کی از سر نو تنظیم کی اور ایران کے دار الحکومت قہر سوسن کی جانب پیش قدمی شروع کر دی، ایران کے شہنشاہ دارا سوم کے عساکر بالائی سرزمین میں گاڈگیلا (اریل) کے مقام پر پڑاؤ ڈالے ہوئے تھے، چنانچہ یونانیوں کے بڑے بڑے لشکر اس کا مقام پر ایرانی فوجوں کے ساتھ نہایت خونریز تصادم ہوا، ایرانی میدان چھوڑ کر بھاگ گئے، دارا فراسان کی جانب فرار ہو گیا جہاں وہ اپنے فوجیوں کے ہاتھوں ہلاک ہو گیا، قہر سوسن میں دنیا بھر کا مال و متاع جمع کیا ہوا تھا، اسکندر نے اسے لوٹ کر نذر آتش کر دیا۔

اس زمانے میں ایران کی سلطنت رہائے ایک تک پھیل چکی تھی، اسکندر افغانستان سے ہوتا چڑھا درہ خیبر کے راستے پنجاب میں آ گیا، دریائے جہلم کے کنارے راجہ پورس سے اس کا تصادم ہوا اور اسے شکست دینے کے بعد وہ پنجاب کی سرزمین کو روندنا ہوا دریائے بیاس کے کنارے آپہنچا، یہاں اس کی فوجوں نے آگے بڑھنے سے انکار کر دیا، چنانچہ اسکندر کی پورے ہندوستان کو فتح کرنے کا آرزو پوری نہ ہو سکی، یہاں اس نے لشکر کو دو حصوں میں تقسیم کر دیا، ایک حصہ کشمیر پر دریا کے بیاس اور دریائے ستلج کے راستے کراچی پہنچا اور وہاں بھرہ عرب کے ساحل کے ساتھ ساتھ سومرہ کی طرف واپس چلا گیا جبکہ دوسرا حصہ درہ خیبر کے راستے سے ہوتا ہوا افغانستان اور ترکستان چلا گیا جہاں اسکندر نے اپنے ایک جرنیل سیلوکس (Seleucus) کو حاکم مقرر کیا ہوا تھا، ۳۲۴ ق م میں اسکندر سومرہ پہنچا ہوا ایران کا پایہ تخت تھا، یہاں بیچ کر وہ اپنے مفتوحہ علاقوں پر حکمرانی کرنے لگا، ۳۲۳ ق م میں اسکندر بالائی گپا ہوا تھا کہ وہیں وفات پا گیا۔

اسکندر کے بعد کوئی ایسا فوجی جرنیل نہ تھا جو اس کی طرح بہادر، دور اندیش اور فوجی مدبر ہوتا اور سب کو یکساں طور پر تان بول ہوتا، چنانچہ اس کی فتح کی ہوئی وسیع سلطنت تین حصوں میں منقسم ہو گئی، ایک یونانی سلطنت کی تین ایرانی سلطنتیں بن گئیں۔

ایران کی بادشاہت یونانی جرنیل سیلوکس نے سنبھالی اور دریائے سندھ سے لے کر بحیرہ روم تک کی سرزمین پر

اس کا تسلط قائم ہو گیا۔ مصر میں یونانی جرنیل بطلمیوس (Ptolemy) نے اپنے مطلق العنان حکمران ہونے کا اعلان کر دیا۔ سرزمین یونان میں خانہ جنگی کے بعد ایک یونانی جرنیل نے اپنے پاؤں مضبوط کر لیے۔ یہ تینوں ریاستیں شام، فلسطین اور ایشیائے کوچک کی بندرگاہوں پر اپنا اپنا تسلط قائم کر کے سیاسی اور فوجی فوائد حاصل کرنا چاہتی تھیں۔ چنانچہ ان میں مسلح جنگیں ہوتی رہیں۔ ایک سو ق م کے لگ بھگ ایک نئی طاقت اجمیریہ وسطی ایشیائے کوچک کے بدوی قبائل تھے جو پارٹھی (Partians) کہلاتے تھے۔ انہوں نے سیلوکیس کی حکومت کا خاتمہ کر دیا اور ایران میں پارٹھیوں کی خود مختار ریاست قائم کر لی۔ اس طرح خانہ جنگیوں اور باہمی عداوتوں کے سلسلے میں ایشیائے کوچک، شام اور فلسطین میں بھی کئی چھوٹی چھوٹی خود مختار ریاستیں قائم ہو گئیں جن کی حیثیت جمہوری سوئی جاگیروں کی سی تھی۔ اس دوران اٹلی کے رومی بھی اپنی ایک مخصوص تہذیب اور زبردست مسکری قوت کے ساتھ ابھر چکے تھے۔ رومیوں نے ایک سو ق م کے قریب حکمران کے ایشیائے کوچک، شام اور فلسطین کی تمام ریاستوں کو اپنی سلطنت میں شامل کر لیا۔ یونان کے یونانیوں کی حکومت کا خاتمہ بھی رومیوں نے ۶۴ ق م میں کر دیا۔ اسی طرح مصر کے بطلمیوسی حکمران بھی ۳۰ ق م میں رومیوں سے شکست کھا کر گتائی کے اندھیروں میں غائب ہو گئے۔

ان حالات میں مغربی ایشیائی یونانی تہذیب و تمدن میں نہایت گہرے اثرات مرتب ہوئے۔ بڑے بڑے شہروں میں حکمرانوں نے یونانی سپاہ رکھی ہوئی تھی۔ تمام لادربار یونانی زبان میں ہوتے اور جو کوئی اعلیٰ منصب تک صفا کی خواہاں ہوتا اسے سب سے پہلے یونانی زبان پڑھنا پڑھنا ہوتی تھی۔ اس میں کوئی شک نہیں کہ مقامی آبادیوں کے اندر ذرا طواریت زیادہ تبدیل نہیں ہوئے تھے تاہم یونانی اثرات بہت دور رس اور ہمگیر تھے۔ دراصل یونانیوں نے اثرات یا امراء کا ایک طبقہ بنا رکھا تھا جو نچلے درجے کے عوام سے گھل مل کر نہیں رہتا تھا۔ اس طرح مقامی آبادیاں مکمل طور پر ہیلاینیائی (Hellenistic) اثرات میں بہت رشتی ہوئی تھیں۔ رومیوں نے جب یونانیوں کے اقتدار کا حراج لگایا تو انہوں نے اپنے اثرات چھوڑنے کی بجائے یونانی اثرات کو ہی گہرا کیا۔ اس کے بعد جب صیانت کو فروغ حاصل ہوا تو رومی حکومت اور کلیسا نے مل کر کام شروع کر دیا۔ چنانچہ مسیحی مبلغوں نے یونانی تہذیب و ثقافت کی اشاعت میں ایک خاص کردار ادا کیا۔ اسی سے بہت ہم کچھ در بعد مسیحیوں نے یونانیوں کے ضمن میں کریں گے۔

سکندر اعظم نے مصر فتح کرنے کے بعد ایک ایسے بندرگاہ کی تعمیر کرنے کا ارادہ کیا جو سارے علاقے کی تجارت کو کنٹرول کر سکتی اور دفاعی لحاظ سے بھی موثر ترین ثابت ہوتی۔ چنانچہ اس نے ۳۳۲ ق م میں شہر اسکندریہ کی بنیاد رکھی۔ پلوٹارک (Plutarch) کا کہنا ہے کہ اس شہر کا نقشہ سکندر اعظم کو جو مرنے سے قبل بنایا تھا۔ شہر کی منصوبہ بندی اور تعمیر کی ذمہ داری رہوڈس (Rhodes) کے ڈائوکریٹس (Dinocrates) کو سونپی گئی۔

کہتے ہیں کہ اسکندریہ زمانہ جدید کے شہروں کا پیش رو ہے۔ مسلمان فاتحین نے جب اس شہر کا محاصرہ کیا تو مقبول پروانہ تھی ان کی کیفیت وہی ہوئی ہوگی جو آج کے دور میں کسی پسماندہ علاقے کے شخص کی پسلی دفعہ نیویارک پہنچنے پر ہوتی ہے۔ اس دور کے مؤرخین کے مطابق وہ شاہراہ جو شہر کے وسط میں مشرقاً غرباً پھیلی ہوئی تھی، سو فٹ

اور کینیڈوں اور کلیمت دو ہزار عیسائی مفکر تھے جنہوں نے ہیلینیائی فلسفے کو عیسائی الہیات سے ہم آہنگ کرنے کی کوشش کی۔ اور کینیڈوں جلد ہی اسکندریہ کی سیاسی کھینچ تانے سے تلگ آ کر فلسطین چلا گیا۔ وہاں اس نے اسکندریہ کی طرز کا ایک مدرسہ تصیریہ کے مقام پر قائم کیا۔ تھوڑے ہی عرصے بعد ۲۷۰ء میں مائیسس نے انھارکے کے مقام پر اسی طرز کا ایک سکول قائم کیا۔ اس کے پچاس سال بعد نصیبین کے ایک سریانی بولنے والے نرتے نے بھی اسی طرز کا ایک سکول قائم کیا۔ ان مدارس میں عیسائیت کی تعلیم کے ساتھ ساتھ یونانی فلسفے کے مسائل پر بھی بحث کی جاتی تھی۔ انھارکے کتبہ فکر کے عیسائی اس سر پر پختہ یقین رکھتے تھے کہ حضرت عیسیٰ شروع سے آخر تک بشر تھے؛ البتہ معتبرہ وجود پر تشریح لانے کے بعد ان کو عارفانہ طور پر وصل الہی ہوا۔ ان عیسائیوں کا رہنا نسور میں اس وقت قسطنطنیہ تھا۔ اس کے برعکس راسخ العقیدہ عیسائی حضرت یسوع کو خدا کا ظہور اول سمجھتے تھے اور یہ یقین رکھتے تھے کہ مسیح کا ظہور ثانی بھی ہوگا۔

نسوری عیسائی مسیح کے ظہور ثانی کے منکر تھے۔ اپنے عقائد و نظریات کے اثبات میں یونانی فلسفے کی مدد کیا کرتے تھے۔ اس طرح وہ تبلیغ کے ساتھ ساتھ یونانی فلسفے کی ترویج و اشاعت بھی کرتے گئے۔ اسلام کی آمد سے پہلے مشرقی دنیا میں یونانی فلسفے پر انہیں سزا جاتا تھا۔

اسکندریہ کے مدرسے میں تعلیم یونانی علوم کی روایت اگرچہ برقرار رہی تاہم ان علوم کی تشریح و تفسیر مختلف افراز میں کی جانے لگی۔ مظہرین اپنے منفرد انداز میں طبیعات، کیمیا، فلکیات، فلسفے اور منطق پر تحقیق کرتے۔ اس طرح اسکندریہ کے مدرسے کی ایک اپنی تحقیق اور تنقیدی فضا بن گئی تھی۔ اسکندریہ کے علاوہ دیگر علاقوں میں بھی (جیسا کہ اوپر ذکر کیا گیا ہے) کئی مدرسے قائم ہو چکے تھے جن میں کم و بیش فلسفہ یونانی ہی کی روح رواں دواں تھی۔ ان مدرسوں میں جہاں کئی قابل ذکر مفکر پیدا ہوئے وہیں تعلیمت و تالیف کا کام بھی بہت زیادہ کیا گیا۔ ان مدارس اور ان کے جسے کردہ علمی سرمدے سے مسلم فلسفے کی نمود پزیری کے نئے زمین تیار ہوئی۔

مسلمانوں کے علمی عروج کا زمانہ اگرچہ جدت طبع اور قدرت فکر سے مزین ہے تاہم اس کی بنیادی خصوصیت "ترجمے" کی ہے۔ سنسکرت اور یونانی نسخوں اور دستاویزات کے عربی زبان میں تراجم کرانے گئے۔ ۶۷۲ء میں پینے جیسی نیکو المنصور نے اپنے دارالخلافت عروس البلاد بغداد کی بنیاد رکھی۔ اس نے دور دراز کے علاقوں سے علماء اور حکماء کو اس شہر میں بلایا اور علوم و فنون کی کتب کے ترجموں کا سلسلہ شروع کر دیا۔ ان ترجموں میں پاپیول (۶۷۲ء) و ۶۷۲ء کے درمیان کا نام سرفہرست ہے۔ اہل یونانی نے بقرا اور جالیئوس کی بیشتر تصانیف، پطیموس کی "کواڈری پارٹم" اور "المیاست" اور آئیدس کی "مبادیات" کے ترجمے کیے۔ اس کے علاوہ نسور ہی جیب جارج بنحیشوٹ، اس کے دو بیٹے بنحیشوٹ دوم اور جبریل بنحیشوٹ کے شاگرد عیسیٰ ابن تھا کر نخت، جان باد ماسر، قسطنین لوقا اور حجاج بن یوسف کے نام مشہور ہیں۔

تاہم یہ بات معذرت ہے کہ یونانی زبان سے عربی میں ہونے والے تراجم معیاری قطعہ ۶۷۲ء میں خلیفہ الامون نے بغداد میں بیت الحکمت قائم کیا اور اس کے ساتھ رصد گاہ، ایک لائبریری اور ایک دارالترجمہ بھی قائم کر دیا۔ تیسری

صدی قبل مسیح میں بننے والی اسکندریہ کی ایک یونیورسٹی کے بعد بغداد کا یہ بیت الحکمۃ علم و فضل کا سب سے بڑا مرکز تھا۔ خلیفہ المامون کے بارے میں "الفہرست" کا معنیٰ اپنی ندرت لکھتا ہے۔

"مامون نے خواب میں دیکھا کہ ایک سپید روشنی میں حسین کی لالی جھلک رہی ہے، پیشانی کشادہ ہے، چہرہ میں جہنمی چوٹی ہیں؛ سر کے دونوں جانب کے بال گرے ہوئے ہیں؛ آنکھوں میں سرسٹا ڈورے ہیں اور حسین طبیعت کا مالک ہے۔ اس کے تخت حکومت پر جلوہ افروز ہے۔ مامون کہتا ہے گویا میں اس کے سامنے کھڑا ہوں اور اس کے رعب و ہیبت سے دبا جا رہا ہوں۔"

میں نے اس سے پوچھا — "آپ کون ہیں؟"

اس نے جواب دیا — "ارسطو"

میں خوش ہوا اور عرض کیا:

"اے حکیم و دانایا! میں ایک سوال پوچھ سکتا ہوں؟"

کہا: "پوچھو"

میں نے عرض کیا: "حسن کیا ہے؟"

کہا: "ہر وہ شے جسے عقل حسین قرار دے!"

عرض کیا: "پھر؟"

فرمایا: "جو شروعا کے نقطہ سے حسین ہو!"

عرض کیا — "پھر؟"

کہا — "جسے جبہور حسین کہیں!"

میں نے عرض کیا — "پھر؟"

کہا — "اس کے بعد گنجائش سوال باقی نہیں رہتی!"

ایک روایت یہ بھی ہے: میں نے عرض کیا — "مزید ارشاد ہو!"

کہا — "جو تمہیں اس قسم کی نصیحتیں کرتا ہے؛ اسے زہرِ خالص سمجھو اور اللہ کی توفیق کے ساتھ

والستہ رہو!"

یہ خواب تلاش و اشاعت کتب کے اسباب میں ایک اہم بنیادی سبب بنا۔

خلیفہ المامون اور شاہ روم کے درمیان دو سالہ مراسم تھے المامون نے مراسلت کے ذریعے شاہ روم کو اس بات پر آمادہ کر دیا کہ قدیم علوم کے نسخوں اور نادر کتب کے ذخیروں میں سے کچھ حصہ لہذا بھیج دیا جائے۔ حجاج بن مطر، ابن بطریق اور بیت الحکمۃ کے دیگر افسروں پر مشتمل ایک جماعت کو روم بھیجا گیا، اس جماعت نے وہاں سے طب، فلکیات، فلسفہ ہیئت اور دیگر موضوعات پر بے شمار کتابیں اکٹھی کر کے بغداد لانے کا اہتمام

روحان بڑھتا گیا، فلسفہ اور دانشوروں نے نہ تو کوئی ایسا مخصوص نظام حکومت وضع کیا جس میں معمولی اقتدار اور استعمال اقتدار کا کوئی ضابطہ مقرر کیا جوتا اور نہ ہی انہوں نے مسلمان حکمرانوں کی سیاسی چہرہ و ستیوں اور فن کاریوں پر تنقید اور محاکمہ کیا یہی وجہ ہے کہ ان کی طویل تاریخ میں کہیں بھی جمہوری رجحانات فروغ نہ پاسکے۔ حاکموں کے آمرانہ اور خود پسندانہ مزاج کی وجہ سے مسلم ثقافت کو نہایت گہرے چمکے گئے رہے، عملاً سازشوں، سیاسی ریشہ دانیوں اور غیر جمہوری اندازد اطوار نے بغداد کے قہر خلافت کو اس حد تک کمزور کر دیا تھا کہ ہلاکو خان آرمی اور طوفان کی طرح بڑھتا چلا گیا اور عروس اہلاد کی اینٹ سے اینٹ بجا دی۔ بیت الحکمت کو نذر آتش کر دیا اور کتب کے ذخیچہ کو ویرانی میں پہنا دیا۔

اس باب میں ہمارا بنیادی مقصد یہ ہے کہ یونانی فلسفے کے پھیلاؤ اور مسلم فلسفے کی تشکیل پذیری میں اس کے اثرات کا جائزہ لیا جائے، لہذا ریاضیات، طب اور دیگر علوم کا کوہم نظر انداز کر کے اپنی توجہ صرف فلسفے پر مرکوز کرتے ہیں۔

ہیلانیائی ثقافت کے اثر و نفوذ سے پہلے سامی (Semitic) ذہن فلسفیانہ تفکر اور منطقی استدلال سے نا آشنا تھا۔ ان لوگوں کی حکمت اقوال زریں روزمرہ کی زندگی میں پیش آنے والے معمولی اور ان کے حل اور معاشی و سماجی معاملات میں عقل و دانش کے استعمال تک محدود تھی، اگر کوئی انفس و اناق پر غور و تأمل بھی کرتا تو یہ اس کی انفرادی سطح تک رہتا، جہاں کہیں عقل عاجز آجاتی اس معاملے کو رضائے الہی کی طرف منسوب کر کے لوگ مطمئن ہو جاتے تھے، مہذب نامہ متقی کے مطالعے سے یہ پتہ چلتا ہے کہ سامی ذہن کے نزدیک حکمت و دانش کا مفہوم بھی تھا جو اور پر بیان کیا گیا ہے، حکمت و دانش کا یہی سہلی اور غیر منطقی مفہوم عربوں نے بھی اپنایا تھا اور چنانچہ حکمہ سب اور لغتان حکیم کے قصوں میں اسی قسم کی حکمت و دانش کا ذکر ملتا ہے^{۱۱۱}۔

الجبائل کہتا ہے کہ حکمت و دانش کا نزل تین تیزوں پر ہوا، ان میں ایک فرنگیوں کا سر ہے، دوسری چیننیوں کے ہاتھ، اور تیسری شے عربوں کی زبان ہے، یعنی میداء، یعنی سے جہاں فرنگیوں کو عقل و دانش اور فہم و فراست ملی اور چیننیوں کو دست کاری اور ہنرمندی ملی وہیں عربوں کو فصاحت و بلاغت ملی، دیگر زبانوں کی طرح عربی زبان کی نحو پذیری بھی شاعری سے ہوئی، لیکن عربوں کی بالکل ابتدائی شاعری بھی اتنی بھرپور اور بیان و اظہار کے لحاظ سے اس قدر پختہ اور نیر ہے کہ آج کے دور کے شعراء بھی اس کے کمال کا اعتراف کرتے ہیں، دور جاہلیت میں شاعری کی روایت زبانی تھی، زبانی شعر کہے جاتے اور انہیں محافظ میں محفوظ رکھا جاتا تھا، بدوی زندگی میں لکھنے پڑھنے کا سوال ہی پیدا نہیں ہوتا تھا، شاعری کو باتا مدہ میں تحریر میں لانے کا عمل دوسری اور تیسری صدی ہجری میں شروع ہوا تھا^{۱۱۲}، دور جاہلیت میں شاعر ایک مخصوص حیثیت کا حامل ہوتا تھا، وہ نہ صرف اپنے قبیلے بلکہ دیگر قبائل کی تاریخ اور رسم و رواج سے بھی آگاہ ہوتا تھا، خانہ بدوشی اور سیر و سیاحت کی وجہ سے اسے اپنے علاقے کی جغرافیائی صورت حال کا علم ہوتا تھا اور اس کا وہ اپنے اشعار میں مناسب جگہوں پر اظہار کرتا، کسی شخص سے روایت ہے کہ وہ صحرا میں سفر

کرتے ہوئے یا سزا کو مینا لیکن امر و العیس کا ایک شعر اسے یاد تھا جس میں کسی پرستے کنویں کا ذکر تھا: چنانچہ اس کنویں کی نشانی سے اس شخص کی رہنمائی ہو گئی۔ ہم یہ کہہ سکتے ہیں کہ دور جاہلیت کا شاعر صراحتی بددیانتہ زندگی میں فکری روایت کا امین ہوتا تھا، تمام علاقوں کے قبائل مکاکہ کے سالانہ میلے پر اکٹھے ہوتے، یہ اجناتا اگرچہ تجارتی اور مذہبی نوعیت کا ہوتا لیکن اس میں عربوں کی تہذیبی اور ثقافتی زندگی کا مہر پر انہار ہوتا تھا، شہداء اپنا کلام سناتے اور حاضرین بڑے غور اور دلچسپی سے سنتے، عربی زبان مترادفات، ذخیرۃ الفاظ اور معانی کے تھوسے کے اعتبار سے دنیا کی منفرد زبان ہے؛ چنانچہ اس کے مہر پر انہار، فکری بے ساختگی اور اثر آفرینی سے کوئی انکار نہیں کر سکتا، لیکن ان صفات کے باوجود دور جاہلیت کی شاعری کا فکری افق بہت محدود تھا، اس کی وجہ ایک تو صراحتی بددیانتہ زندگی تھی اور دوسرے دیگر تہذیبوں اور ثقافتوں سے ان کا کوئی مستقل رابطہ نہ تھا، اس میں کوئی شک نہیں کہ بعض عرب قبائل اردگرد کی ریاستوں مثلاً شام، یمن وغیرہ سے تجارت کیا کرتے تھے، اس کے علاوہ میسائی راہب بھی عرب علاقوں سے سفر کیا کرتے تھے، بطور یہودیوں سے بھی ان کے روابط تھے۔ یہ معری اور یونانی لوگوں کو بھی جانتے تھے، یونانی بھی ان سے واقف تھے، چنانچہ قدیم یونانی لٹریچر میں عربوں کا تذکرہ ملتا ہے جس سے پتہ چلتا ہے کہ وہ عربوں کے آزاد طرز زندگی سے بہت متاثر تھے مثلاً لیکن یہ سارے روابط بڑے سطحی تھے، صراحتی زندگی عربوں کی حضرت میں اس حد تک راسخ تھی کہ وہ کسی دوسرے طرز زندگی کی طرف مائل ہی نہیں ہوتے تھے، یہی وجہ ہے کہ عرب ہی وہ قوم تھے جنہوں نے اسکندریہ میں اپنا کوئی سفیر نہ بھیجا تھا۔ دوسرے یہ کہ عرب لوگ بالعموم ان پڑھ تھے اور پڑھنے سیکھنے کا ذہن کے اندر کوئی رجحان تھا اور نہ ہی اس کے مواقع تھے، عرب میں فکری اور ثقافتی لحاظ سے اگر کوئی شخص اہمیت رکھتا ہے تو وہ شاعر تھا جو جزائریہ، دان، ماہر تاریخ، ماہر لسانیات، ماہر عرب و ضرب ہونے کے ساتھ مختلف قبائل کی عقلی روایات اور طرز فکر کا امین ہوتا تھا۔

یہ وہ ماحول تھا جس میں نزول قرآن اور اسلام نے ایک آفاقی مذہب کی حیثیت سے اس سرزمین میں جڑیں پکڑنی شروع کیں، قرآن کی زبان اگرچہ ایک اپنی ہی خصوصیت اور منفرد حیثیت رکھتی ہے تاہم اظہار کی بے ساختگی اور شدت میں یہ جاہلیت کے دور کی شاعری سے سبقت لے گئی، شاعری نہ ہونے کے باوجود یہ زبان شاعرانہ ہے کیونکہ قرآن اپنے فکری اور سماجی پس منظر سے علیحدہ نہیں ہو سکتا، ایک اور اہم پہلو جو قرآن کی زبان کو دور جاہلیت کی شاعری سے ممتاز کرتا ہے یہ ہے کہ اس کا فکری افق دور جاہلیت کی شاعری کی طرف محدود نہیں، قرآن متنوع موضوعات اور متعدد مسائل سے بحث کرتا ہے، انسان کی داخلی زندگی کے موضوعی پہلوؤں سے لے کر کائنات کے بعد العلیوں اور سرور خدایوں تک، ماہں کا دائرہ بحث پھیلا ہوا ہے انسان کے وجود میں آنے کی سرگوشٹ، قدیم اقوام کے تھے وغیرہ شرکی کشمکش، موت اور حیات کے بعد بہشت ثانیہ اور جزا و سزا کا اعلان یہ وہ نمایاں موضوعات ہیں جن پر قرآن اپنے غمگین انداز میں روشنی ڈالتا ہے، اس کی حیثیت محض بیانیہ ہی نہیں بلکہ اور و نواہی کے حوالے سے مخصوص اخلاقیات میں دیتا ہے۔

یہاں ہمیں یہ بات یاد رکھنی چاہیے کہ قرآن کو لوگوں کے سامنے ایک نظام منکر یا دیستان فلسفہ کی حیثیت سے

پیش نہیں کی گئی تھی، اس کی امتحان، اس کا مزاج اور اس کا لب و لہجہ اس دور کے تہذیبی اور ذہنی پس منظر کے عین مطابق تھا۔ اس کی آیات تخریب لاشائ اور اساطیر الاولین کے بیان کا انداز ان لوگوں کے لئے اعلیٰ تھا لیکن اس کا فکری افق اس قدر وسیع تھا کہ سب ذہن آہستہ آہستہ اس کے ساتھ مطابقت پذیر ہوا۔ سرزمین سرب پر اسٹام کے مکتب تسلط کے بعد بھی کافی عرصے تک مسلمانوں کی ذہنی و فکری زندگی عین کوئی دشواری پیش نہ آئی۔ وہ حکمت و دانش کی باتیں تسلیم کرنے اور جہاں فکر عاجز آجاتی وہ معاملے کو رضائے الہی کی طرف منسوب کر دیتے یہ قدیم عربوں کی روایت تھی جو اسلام کے بعد بھی جاری رہی۔ اصل مسئلہ اس وقت پیدا ہوا جب یہ نتائج بن کر دوسرے ممالک میں گئے اور دیگر تہذیبوں اور ثقافتوں سے ان کا رابطہ قائم ہوا۔ دیگر زبانوں سے جب مختلف علوم ترجمہ ہو کر مسلمانوں تک پہنچے تو وہ اپنا قدیم طرز فکر چھوڑ کر ایک نئی ذہنی روش اپنانے پر مجبور ہو گئے، ایک طرف ان کے اسلامی افکار و عقائد تھے جنہیں وہ کسی صورت میں ترک نہیں کر سکتے، دوسری طرف یونان، روم، ہندوستان اور ایران کی طرف سے آنے والے فکری اثرات تھے جو انہیں مجبور کر رہے تھے کہ وہ اپنی عقل و حکمت کی متفرق اور فریبور روایات کو ایک نظام فکری کی صورت میں مربوط و منظم کریں، یہ وہ حالات ہیں جن میں "مسلم فلسفہ" نمودیر ہوتا ہے۔

مسلمانوں نے جس طرح کیا، طب، جبرانیہ اور ریاضی وغیرہ جیسے علوم میں فکر و تحقیق کی نئی راہیں تلاشیں، دینے فلسفے میں کسی نئی روایت کا آغاز نہیں کیا، فلسفہ نہ فکر مثلاً مسلمانوں میں تین سطحوں پر صورت پذیر ہوتا ہے :

Theology	(۱) علم الکلام
Sufism	(ب) تصوف
Rationalism	(ج) عقلیت

(۱) مسلمانوں میں فلسفہ ذہن فکر کی ابتدا الہیاتی یا کلامی بحثوں سے ہوئی، اس ضمن میں معتزلہ اور اشاعرہ کے دو شہور مکاتب فکر وجود میں آئے۔ معتزلہ وحی اور عقل دونوں کو علم کا منبع و مصدر سمجھتے ہیں اور انہیں ہم آہنگ کرنے کی کوشش کرتے ہیں، اگر وحی اور عقل میں عدم مطابقت پیدا ہو جائے تو وہ وحی کو عقل کی روشنی میں پرکھنے کے قائل ہیں، اسی طرح وہ کائنات کو قدیم نہیں بلکہ حادث تسلیم کرتے ہیں، وجود و معنی ایک صفت ہے جس کا ہونا یا نہ ہونا یکساں طور پر ممکن ہے، اشیاء کا مادی روپ میں آنا اور معدوم ہونا داراصل صفت وجود سے مستفہ ہوتا یا اس سے عاری ہو جاتا ہے، اللہ تعالیٰ قدیم ہے مگر وہ احد ہے اور اس کی طرف انسانی صفات مثلاً رحم، ہمدردی اور عقل و توحہ وغیرہ منسوب نہیں کی جاسکتیں، اللہ تعالیٰ کو اشیاء کا علم اپنے عین سے حاصل ہوتا ہے نہ کہ انسانوں کی طرح اپنی صفات یا احوال سے۔ وہ اس کی قدرت کا مدعی حد بندی کرتے ہیں ان کے نزدیک خدا کا ارادہ نہیں کر سکتا اور نہ ہی اسے تخلیق کر سکتا ہے جو کہ عقل و محال ہو۔ معتزلہ انسان کو اس کے اعمال و افعال میں خود مختار تصور کرتے ہیں، عدل ان کے نزدیک کائنات کا اصول مطلق ہے جس کی پابندی خود خدا بھی کرتا ہے، اس طرح وہ سزا و جزا کے ایک میکانیکی نظام کے قائل ہیں جس میں شفاعت اور گناہوں سے برائت کی کوئی گنجائش نہیں، اس مکتب فکر کے نمایاں مفکرین واصل بن عطاء، نفا،

جاسط اور انھوں نے انھیں۔

متکلمین کا دوسرا مکتب فکر اشاعرہ کا ہے جس کے بانی الاشعری تھے۔ یہ مکتب فکر عراق میں قائم ہوا تھا۔ اس کے متقدمین کو اشاعرہ کہا جاتا ہے۔ اشاعرہ صرف وحی اور الہام کو ذریعہ علم تسلیم کرتے ہیں اور عقل کو اس کے اثبات اور تائید کے لیے استعمال کرتے ہیں۔ اشاعرہ یونانی فلسفے پر اس نئے عبور حاصل کرنا چاہتے تھے کہ اس کا رد و خودداسی سے کر سکیں۔ وہ اللہ تعالیٰ کی صفات اس کی ذات میں شامل نہیں سمجھتے کیونکہ اس طرح ان کے نزدیک بالاتر صفات کا انکار لازم آتا ہے اور اللہ تعالیٰ کی ذات سادہ اور غیر مرکب نہیں رہتی وہ قرآن کو اللہ تعالیٰ کا کلام سمجھتے ہیں جو اللہ تعالیٰ کی ایک صفت ہے اس لیے قرآن ان کے نزدیک غیر مخلوق اور اللہ کی دیگر صفات کی طرح انطا اور تدبیر ہے۔ وہ بات کے قابل نہیں کہ جسمانی آنکھوں سے دیدار انہی ہو سکتا ہے۔ انہوں نے انسانی اختیار کی حدود کو اتین کیا اور مسکو جبر و قدر کو ایک نئے انداز سے حل کیا۔ اشاعرہ کے نزدیک کائنات لانهواد غیر محسوس جراسبر (Atoms) سے عبارت ہے جن میں اقتدا نہیں۔ اللہ تعالیٰ ہر شے نئے ہواہر تخلیق کرتا رہتا ہے جبکہ پرانے ہواہر ساس محدود ہوتے رہتے ہیں۔ اس مکتب فکر کے بڑے بڑے مفکر یہ ہیں۔ الاشعری (۲۶-۳۰) ابو بکر باہلوانی (المتوفی ۱۱۹۰ء)، امام الحرمین (المتوفی ۵۰۵ھ) شہرستانی (المتوفی ۵۹۰ھ)، الرکازی (المتوفی ۵۳۵ھ) اور الفزالی (المتوفی ۳۰۰ھ) الغزالی کی مہمیت متکلمین اور صوفیاء میں "پل" کی سی ہے، ان کے افکار کئی اعتبار سے اہمیت رکھتے ہیں لیکن یہاں ان کی گفتگو نہیں کہ ان پر تفصیلاً بحث کی جائے گی۔

ب) — سرریت (Mysticism) کا کوئی مخصوص مولد و مسکن نہیں۔ یہ ایک عالمگیر رجحان ہے جو معتقد فرماہب اور اقوام میں پایا جاتا ہے۔ مسلمانوں کے فلسفے کی تاریخ بھی ان کے تذکرے کے بغیر ناممکن رہتی ہے۔ تصوف اور فلسفے میں نتائج و مقاصد کے اعتبار سے کوئی فرق نہیں۔ دونوں حقیقت مطلقہ تک رسائی چاہتے ہیں۔ تاہم طریق کار کے اعتبار سے دونوں میں فرق ہے۔ فلسفہ عقل کے سہارے چلتا ہے اور تصوف میں وجدان اور مشق عرفان الہی کا واسطہ بنتے ہیں۔ مسلمان صوفیاء کو دو گروہوں میں تقسیم کیا جا سکتا ہے۔ وحدت الوجودی اور وحدت الشہودی وحدت الوجودیوں کے نزدیک کائنات خدا ہے اور خدا کائنات وحدت الشہودی کے قائل خدا کو کائنات کے اندر اور اس سے ماورا بھی سمجھتے ہیں لیکن تمام صوفیاء اس بات پر متفق ہیں کہ حقیقت مطلقہ فی انفسہم غیر تعین پذیر، غیر تقسیم پذیر، واحد اور ماورائے ادراک ہے۔ اس حقیقت مطلقہ کا اظہار جب صفاتی سطح پر ہوتا ہے یعنی جب یہ زبانی و مکتافی تعینات میں جلوہ گر ہوتی ہے تو کائنات بن جاتی ہے۔ تو یہ مورخ، توکل، ذکر، فنا فی الشیخ اور فنا فی اللہ جاوہر طریقت کے مختلف مقامات ہیں چند مشہور صوفیاء کے نام یہ ہیں: حضرت علیؑ (المتوفی ۴۰ھ) معروف کوفی (المتوفی ۲۰۰ھ) رابعی (المتوفی ۱۰۰ھ) (المتوفی ۱۰۰ھ) (۱۰۰-۱۰۱) بایزید بسطامی (المتوفی ۲۰۰ھ) (المتوفی ۲۰۰ھ) منصور ملاویہ (المتوفی ۲۰۰ھ) عبدالقادر جیلانی (المتوفی ۳۰۰ھ) ابن العربی (المتوفی ۳۰۰ھ) علی جویری (المتوفی ۳۰۰ھ) معین الدین چشتی (المتوفی ۳۰۰ھ) نظام الدین اولیاء (المتوفی ۳۰۰ھ) احمد رندی (المتوفی ۳۰۰ھ) اسلامی تصوف پر اگرچہ بدعوت، عیسائیت، ایرانی فلسفے کے اثرات ہیں، تاہم فلسفہ یونان، بالخصوص نوافل طوئیت کے اثرات زیادہ ہیں۔

(ج) — مسلمان مفکرین کا تیسرا گروہ عقلیت پسندوں کا ہے۔ انہیں ہم بجا طور پر فلاسفہ کا نام دے سکتے ہیں۔ عقلیت پسندوں کے نزدیک وحی اور عقل دونوں ہی علم کے سرچشمے ہیں لہذا فلسفے اور مذہب کو ہم آہنگ کرنے کی کوشش ان کا ماہرہ امتیاز ہے۔ ان فلسفیوں نے یونان کے علوم پر مکمل عبور حاصل کیا یہ لوگ فلسفی ہونے کے علاوہ سائنسدان بھی تھے۔ علم کیمیا، ریاضی، طبیعیات اور دیگر علوم پر بھی انہیں مکمل عبور حاصل تھا بلکہ ہاتھ میں فلسفہ ان علوم میں انہوں نے جدت و ندرت فکر کا موثر ترین مظاہرہ کیا۔ مسلمان فلسفیوں میں چند مشہور نام یہ ہیں

الکندی (الموتقی ۳۰۰ھ) فارابی (الموتقی ۳۰۵ھ) ابن مسکویہ (الموتقی ۳۰۸ھ) ابن سینا (الموتقی ۳۱۰ھ) ابن رشد (الموتقی ۳۱۵ھ) ابن البیثم (۳۱۵ھ) ابن ماجہ (الموتقی ۳۱۸ھ) ابن طفیل (الموتقی ۳۱۸ھ) الکندی فارابی اور ابن سینا نے مسلم عقائد کو اخلاطوں اور ارسطو کے افکار سے ہم آہنگ کر کے پیش کیا۔ فارابی ارسطو کے فلسفے سے زیادہ متاثر نظر آتا ہے بلکہ ابن سینا کا جبرکاوٹ فاعلاطونیت کی طرف تھا۔ ان فلسفیوں نے تباہ شدہ یونانی ثقافت کے بلبے سے فلسفہ یونان کے تین مردہ کو نکالا اور اس میں نئی روح چھونک دی۔ اہل مغرب تک فلسفہ یونان انہی فلاسفہ کے توسط سے پہچان میں آگیا۔ بعض مقامات پر جدت فکر کے آثار ملتے ہیں تاہم مسلم فلسفہ بنیادی طور پر فلسفہ یونان کو اسباقی عقائد سے ہم آہنگ کرنے کی کوشش ہے۔ اخلاطوں، ارسطو اور فلاطینوس وغیرہ کو وہ منسلک کرتے ہیں ماس لیحاظ سے مسلم فلسفہ معجزت خواہانہ بن جاتا ہے۔ مسلم فلسفے کا یہ کردار دور جدید میں بھی ایسا ہی ہے۔

سائنس کے نظریات سے مذہبی عقائد کو ہم آہنگ کرنے کی کوشش کی جاتی ہے، اس کوشش میں بعض اوقات مذہبی عقائد کی ایک ایسی عجیب و غریب تشریح کی جاتی ہے کہ عقل پریشان ہو جاتی ہے، اس کوشش کا سب سے بڑا نقص یہ ہے کہ مذہب کو سائنس کے ساتھ مستقلاً ہم آہنگ نہیں کیا جاسکتا۔ سائنسی نظریات تبدیل ہوتے رہتے ہیں چنانچہ مذہبی عقائد کو ہر دور میں ان سے ہم آہنگ کرنے کی ضرورت پیش آتی ہے کس مفکر نے یہ کوشش نہیں کی کہ کوئی ایسا فلسفہ پیش کیا جائے جس کا تار و پود مخالفتِ اسلامی افکار سے تیار ہوتا ہے۔ چین کا فلسفہ یا ہندوؤں کا فلسفہ خود ان کا اپنا فلسفہ ہے، وہ دیگر فلسفوں سے اس کا تقابلی تو ضرور کرتے ہیں تاہم انہیں اپنے فکر کی بنیاد نہیں بنا سکتے، اسی طرح مسلمان مفکرین کو چاہیے تھا کہ کسی دوسرے فلسفے سے متاثر ہوئے بغیر قرآن کی ایسی ماہرہ طبیعیات، اخلاقیات، سیاسیات، طریق استدلال اور نظر یہ علم کے خدو خیال اجاگر کرنے کی کوشش کرتے۔

حواشی:

- ۱- تاریخ اقوام عالم از مرتضیٰ خان ۲۲۵
- ۲- ڈی اولیری " یونانی علم عربوں تک کیسے پہنچا؟ " لندن ۱۹۶۴ء ص ۱۹۔
- ۳- ہیلنی Hellenic اور ہیلانیاتی Hellenistic میں فرق ملحوظ رکھنا چاہئے۔
ہیلنی کا حوالہ صرف یونان کی طرف ہے جبکہ ہیلانی کا حوالہ یونان کے زیر اثر پیدا ہونے والی
دیسوں تر ثقافت کی طرف ہے۔
- ۴- حضرت عمر کے زمانے میں مسلمان فوجوں نے سحر پر چڑھائی کی۔ ۶۳۲ء میں چھ ماہ کے محاصرہ کے
بعد یہ شتر فوج کر دیا گیا۔ جب سائے ٹوڑھیں عمر کا یہ الزام لگاتے ہیں کہ مسلمانوں نے اپنے حملے کے دوران
علم دارب کے اس سر کو کوتاہ کر دیا تھا مگر یہ بات صحیح نہیں۔ عربوں کے حملے سے بہت پہلے
جولیس سیزر Julius Caesar نے ۴۸ء ق م میں اسکندریہ کی لائبریری
کو نذر آتش کر دیا تھا۔ اس کے بعد ۳۸۹ء میں تھیوڈوسس Theodosius کے حکم سے
اسے مکمل طور پر تباہ و برباد کر دیا گیا تھا۔ چنانچہ عربوں کے حملے کے وقت دہلہ سے سے کو فسطح
لائبریری موجود ہی نہ تھی۔ ملاحظہ کیجئے پروفیسر ایچ کی عربوں کی تاریخ۔ (انگریزی) ص ۱۶۶
- ۵- قدیم یونانی ثقافت کی ڈکشنری (انگریزی) لندن ۱۹۷۱ء ص ۳۰
- ۶- میوزز Muses قدیم یونانی دیوتا ہیں وہ دیویاں تھیں جنہوں نے جنات Giants
پر دیوتاؤں کی فتح کا ترانہ گایا تھا۔ میوزز کو دیوتاؤں کیس Zeus کی بیٹیاں سمجھا جاتا
تھا۔ بطور موس کے عجب گھر کی نادر نشیا اتنی سے منسوب نہیں اسی لئے لفظ میوزیم Museum
رائج ہو گیا۔
- ۷- تاریخ اقوام عالم از مرتضیٰ احمد خان۔ مجلس ترقی ادب لاہور۔ ص ۲۷۶
- ۸- مسلمانوں کے افکار از پروفیسر ایم ایم شریف۔ ص ۱۶
- ۹- ایرانی سلطنت میں نصیبین کے مقام پر ان مسطوری عیساٹیوں نے ایک مدرسہ قائم کیا جنہیں انطکیہ

تبریز کتب

دل و نظر کا سفینہ سنبھال کر لے جا
 مہ و ستارہ ہیں بحرِ وجود میں گرداب